

Increasing the Impact of NIOSH Heat Stress Products in Outdoor Worker Populations

Focus Group Guide for Workers (English) 8.16.21

A. INTRODUCTION

3 Minutes

MODERATOR: Welcome, and thank you for participating in today's discussion. My name is _____. Today, I am interested in hearing your opinions about what materials and tools could help you understand heat stress or how the heat affects you at your job.

Your feedback will ultimately help the Centers for Disease Control and Prevention better understand your needs and develop new communication products to support workers like you.

Before we begin, I want to go over a few ground rules for our discussion, which will last 60 to 90 minutes.

- Your participation is voluntary, and you may choose not to answer any question or withdraw from the discussion at any time.
- Everything we discuss today will be kept in private to the extent allowable by law. Your name and contact information will not be given to anyone else, and no one will contact you after this discussion is over.
- Your comments during this focus group will not be shared with others from your workplace.
- It is also important to note that I don't work for the people funding this focus group, and I'm not trying to sell you anything. So, feel free, to be honest as possible – you won't hurt my feelings.
- Most importantly, there are no right or wrong answers. None of these are trick questions. I want to know your opinions.

B. SELF-INTROS:

5 Minutes

Public reporting burden of this collection of information is estimated to average 1.5 hours per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information. An agency may not conduct or sponsor, and a person is not required to respond to a collection of information unless it displays a currently valid OMB control number. Send comments regarding this burden estimate or any other aspect of this collection of information, including suggestions for reducing this burden to - CDC/ATSDR Reports Clearance Officer; 1600 Clifton Road NE, MS H21-8, Atlanta, Georgia 30333 ATTN: PRA (0920-1154).

Let's begin our discussion with a brief introduction. If we can go around the table and state your **First Name, Occupation, and the Number of Years at your Employment.**

I. GENERAL BACKGROUND QUESTIONS

10 Minutes

Moderator: Let's talk about working outdoors in hot conditions.

1. What are the challenges or risks of working outdoors in hot conditions? What are the risks to your health?
2. How do you address heat stress? What actions have you taken?
3. Have you looked for information on heat stress before? Where? What sources?
4. What types of information would you look for?
5. Is heat stress an issue at your workplace? Is it discussed?
6. What is the role of your employer in addressing heat stress?
 - Should they try to address the issue?
 - What actions have they taken? **PROBE FOR TYPES OF INFORMATION** (i.e., flyers, posters, training, etc.)
 - Did you act on their effort? Why or why not?

II. PRODUCT 1: NIOSH FACTS CARD

25 Minutes

MODERATOR: So far, we've discussed the challenges of heat stress, different types of information you've seen in the past, and acting upon that information.

For the remainder of the discussion, we will be looking at three tools that could be used to provide information about heat stress in the workplace. As I show each tool, ask yourself:

Is it memorable? Does it tell me everything I need to know? And do I see myself using this tool at work?

IMPRESSIONS

Moderator: SHOW TOOL 1: NIOSH FACTS CARD.

1. How would you sum up in just a few words your first impression of the NIOSH Fast Facts Card?
2. If you saw this card on a table, would it get your attention? Why or why not? **PROBE FOR SPECIFIC ATTRIBUTES**

LIKES/DISLIKES

For this next section, please continue to think about the way the card looks. We will discuss the content in another section.

3. What do you like/dislike about the card's _____? PROBE FOR EACH:
 - Appearance –
 - a. Images?
 - b. Colors and graphics?
 - c. Font type/sizes?
 - Length of content? – Too wordy? Sparse?
4. What would you change about the card's appearance that would increase the likelihood of reading it?

Now, let's talk about the card's content and wording. If you haven't done so already, please take a moment to read the card in its entirety.

5. Is the content easy to read?
 - Are the words familiar?
 - Any words you would remove or replace?
 - Anything that could be presented in an easier way?
6. Looking at the "First-Aid" descriptions – do they sound realistic/doable?
7. Does the NIOSH Facts Card tell you everything you need to know about preventing heat stress at the workplace? Is anything missing?
8. Does the NIOSH Facts Card give any new ideas that you did not already know?

BARRIERS TO USE

9. How easy would it be to follow the recommendations at your workplace?
10. Which recommendations would you follow? Which would you not?
11. How would using the recommendations on this card change your routine?

IMPROVEMENTS

12. What would you change about the NIOSH Facts Card that would make it more helpful?
13. What would increase the likelihood of using it?
14. Lastly, how does the information on the NIOSH Facts Card change your perspective of heat stress at work? PROBE, IF NOT MENTIONED:
 - Would you think about heat stress more often?
 - Would you feel more confident having this information available?

- Are you more interested in seeking heat stress information?

III. PRODUCT 2: INFOGRAPHIC

25 Minutes

MODERATOR: Now, I'd like us to talk about another tool, the NIOSH Infographic. [Pass out copies of the infographic]. Again, as you look at this infographic, ask yourself: Is it memorable? Does it tell me everything I need to know? And do I see myself using this information at work?

IMPRESSIONS

1. How would you sum up in just a few words your first impression of this infographic?
2. If you saw this infographic on the wall at work, would it get your attention? Why or why not?

PROBE FOR SPECIFIC ATTRIBUTES – APPEARANCE & CONTENT

LIKES/DISLIKES

Let's talk more specifically about the way the infographic looks.

3. What do you like/dislike about the infographic's ____? **PROBE FOR EACH:**
 - Appearance –
 - d. Images
 - e. Colors and graphics?
 - f. Font type/sizes?
 - Length of content? – Too wordy? Sparse?
4. What would you change about the infographic's appearance that would increase the likelihood of reading it?

Now, let's talk about the infographic's content and wording. If you haven't done so already, please take a moment to read the infographic in its entirety.

5. Are the images easy to understand?
 1. Are there any images you would replace?
 2. Anything that could be presented in an easier way?
 3. [PROBE about acclimatization if it is not mentioned]
6. Does the infographic tell you everything you need to know about preventing heat stress at the workplace? Is anything missing?
7. Does the infographic give any new ideas that you did not already know?

BARRIERS TO USE

8. How easy would it be to follow the recommendations shown in the infographic at your workplace?

9. Which recommendations would you follow? Which would you not?
10. How would using the recommendations in this infographic change your routine?

IMPROVEMENTS

11. What would you change about the infographic to make the information more helpful?
12. What would increase the likelihood of using it?

IV. PRODUCT 3: OSHA-NIOSH HEAT SAFETY TOOL APP

20 Minutes

MODERATOR: Now, let's talk about the last tool, the OSH-NIOSH Heat Safety Tool App. [Show live app on a visual display or individual tablets.]

IMPRESSIONS

1. How would you sum up your first impression of the app's home screen in just a few words?
2. Have you heard of this app before? Where? In what setting?

LIKES/DISLIKES

Let's talk more specifically about the way the app looks.

3. What do you like/dislike about the app's appearance? **PROBE:**
 - Images
 - Colors and graphics?
 - Positioning of usability features – i.e., menu
 - Length of content? – Too wordy? Sparse?
4. Is the app easy to understand? Can anything be presented in an easier way?
5. Looking at the image on the home screen, what do you think is the main message?
6. What are your thoughts about the 'Precautions list or More Info>More' Tips? Is it clear?
7. Does the app tell you everything you need to know about preventing heat stress at the workplace? Is anything missing?
8. Does the app give any new ideas that you did not already know?

BARRIERS TO USE

9. SHOW OF HANDS: How many of you would download the app at work? Why or why not?
10. How easy would it be to use this app at your workplace? What are the barriers?
11. How would following the recommendations in this app change your routine?

IMPROVEMENTS

12. What would you change about the app to make it more helpful?
13. What would increase the likelihood of using it?

TOTAL ESTIMATED TIMING: 90 MINUTES

Increasing the Impact of NIOSH Heat Stress Products in Outdoor Worker Populations

Focus Group Guide for Workers (Spanish) 8.16.21

A. INTRODUCTION (Spanish)

3 Minutes

MODERATOR: Bienvenido y gracias por participar en el debate de hoy. Me llamo _____.

Hoy, me interesa escuchar sus opiniones sobre qué materiales y herramientas podrían ayudarlo a comprender el estrés por calor o cómo el calor lo afecta en su trabajo.

En última instancia, sus comentarios ayudarán a los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades a comprender mejor sus necesidades y desarrollar nuevos productos de comunicación para ayudar a los trabajadores como usted.

Antes de comenzar, quiero repasar algunas reglas básicas para nuestra discusión, que durará unos 60 minutos.

Su participación es voluntaria y tiene derecho a no responder a ninguna pregunta ni retirarse de la discusión en ningún momento.

- Si en algún momento no se siente cómodo con mis preguntas, puede optar por no responder. Hágame saber que prefiere no responder.
- Sus comentarios durante este grupo de enfoque no se compartirán con otras personas de su lugar de trabajo.
- También es importante tener en cuenta que no trabajo para las personas que financian este grupo de enfoque y no estoy tratando de venderles nada. Entonces, siéntete libre, para ser lo más honesto posible, no herirás mis sentimientos.
- Lo más importante es que no hay respuestas correctas o incorrectas. Ninguna de estas son preguntas capciosas. Quiero conocer tus opiniones.

B. SELF-INTROS (Spanish):

5 Minutes

Comencemos nuestra discusión con una breve introducción. Si podemos dar la vuelta a la mesa e indicar su nombre, ocupación y número de años en su empleo.

I. GENERAL BACKGROUND QUESTIONS (Spanish)

10 Minutes

Moderator: Hablemos de trabajar al aire libre en condiciones de calor.

1. ¿Cuáles son los desafíos o riesgos de trabajar al aire libre en condiciones de calor? ¿Cuáles son los riesgos para su salud?
2. ¿Cómo aborda el estrés por calor? ¿Qué acciones ha realizado?
3. ¿Ha buscado información sobre el estrés por calor antes? ¿Dónde? ¿Qué fuentes?
4. ¿Qué tipo de información buscaría?
5. ¿Es el estrés por calor un problema en su lugar de trabajo? ¿Se discute?
6. ¿Cuál es el papel de su empleador al abordar el estrés por calor?
 - ¿Deberían intentar abordar el problema?
 - ¿Qué acciones han tomado? INVESTIGUE LOS TIPOS DE INFORMACIÓN (es decir, folletos, carteles, capacitación, etc.)
 - ¿Actuó en su esfuerzo? ¿Por qué o por qué no?

II. PRODUCT 1: NIOSH FACTS CARD (SPANISH)

25 Minutes

MODERATOR: Hasta ahora, hemos discutido los desafíos del estrés por calor, los diferentes tipos de información que ha visto en el pasado y cómo actuar sobre esa información.

Durante el resto de la discusión, veremos tres herramientas que podrían usarse para proporcionar información sobre el estrés por calor en el lugar de trabajo. Mientras muestro cada herramienta, pregúntese:

¿Es memorable? ¿Me dice todo lo que necesito saber? ¿Y me veo usando esta herramienta en el trabajo?

IMPRESSIONS

Moderator: SHOW TOOL 1: NIOSH FACTS CARD.

1. ¿Cómo resumiría en unas pocas palabras su primera impresión de la Tarjeta de datos rápidos de NIOSH?
2. Si vieras esta tarjeta en una mesa, ¿llamaría tu atención? ¿Por qué o por qué no? **PROBE FOR SPECIFIC ATTRIBUTES**

LIKES/DISLIKES

Para la siguiente sección, continúe pensando en el aspecto de la tarjeta. Discutiremos el contenido en otra sección.

3. ¿Qué le gusta / no le gusta del _____ de la tarjeta? SONDEO PARA CADA UNO:
 - Apariencia -
 - g. Imágenes
 - h. ¿Colores y gráficos?

4. ¿Tipo / tamaño de fuente?
 - ¿Duración del contenido? - ¿Demasiado prolijo? ¿Escaso?
5. ¿Qué cambiaría sobre la apariencia de la tarjeta que aumentaría la probabilidad de leerla?

Now, let's talk about the card's content and wording. If you haven't done so already, please take a moment to read the card in its entirety.

6. ¿El contenido es fácil de leer?
 - ¿Le resultan familiares las palabras?
 - ¿Alguna palabra que quitaría o reemplazaría?
 - ¿Algo que pueda presentarse de una manera más sencilla?
7. Mirando las descripciones de "Primeros auxilios", ¿suenan realistas / factibles?
8. ¿La Tarjeta de datos de NIOSH le dice todo lo que necesita saber sobre cómo prevenir el estrés por calor en el lugar de trabajo? ¿Falta algo?
9. ¿La Tarjeta de datos de NIOSH ofrece ideas nuevas que aún no conocía?

BARRIERS TO USE

10. ¿Qué tan fácil sería seguir las recomendaciones en su lugar de trabajo?
11. ¿Qué recomendaciones seguirías? ¿Cuál no harías tú?
12. ¿Cómo cambiaría su rutina el uso de las recomendaciones de esta tarjeta?

IMPROVEMENTS

13. ¿Qué cambiaría de la Tarjeta de datos de NIOSH que la haría más útil?
14. ¿Qué aumentaría la probabilidad de usarlo?
15. Por último, ¿cómo cambia la información de la Tarjeta de datos de NIOSH su perspectiva del estrés por calor en el trabajo? SONDEO, SI NO SE MENCIONA:
 - ¿Pensaría en el estrés por calor con más frecuencia?
 - ¿Se sentiría más seguro si tuviera esta información disponible?
 - ¿Está más interesado en buscar información sobre el estrés por calor?

III. PRODUCT 2: INFOGRAPHIC (SPANISH)

25 Minutes

MODERATOR: Ahora, me gustaría que hablemos de otra herramienta, la infografía de NIOSH. [Reparta copias de la infografía]. Nuevamente, al mirar esta infografía, pregúntese: ¿Es memorable? ¿Me dice todo lo que necesito saber? ¿Y me veo usando esta información en el trabajo?

IMPRESSIONS

1. ¿Cómo resumiría en pocas palabras su primera impresión de esta infografía?
2. Si viera esta infografía en la pared en el trabajo, ¿llamaría su atención? ¿Por qué o por qué no?

PROBE FOR SPECIFIC ATTRIBUTES – APPEARANCE & CONTENT

LIKES/DISLIKES

Hablemos más específicamente sobre el aspecto de la infografía.

3. 16. ¿Qué le gusta / no le gusta del _____ de la infografía? SONDEO PARA CADA UNO:
 - Apariencia -
 - g. Imágenes
 - h. ¿Colores y gráficos?
 - i. ¿Tipo / tamaño de fuente?
 - ¿Duración del contenido? - ¿Demasiado prolijo? ¿Escaso?
4. ¿Qué cambiaría sobre la apariencia de la infografía que aumentaría la probabilidad de leerla??

Ahora, hablemos del contenido y la redacción de la infografía. Si aún no lo ha hecho, tómese un momento para leer la infografía en su totalidad.

5. ¿Son las imágenes fáciles de entender?
 - ¿Hay imágenes que reemplazaría?
 - ¿Algo que pueda presentarse de una manera más sencilla?
 - [SONDEO acerca de la aclimatación si no se menciona]
6. ¿La infografía le dice todo lo que necesita saber sobre cómo prevenir el estrés por calor en el lugar de trabajo? ¿Falta algo?
7. ¿La infografía da alguna idea nueva que aún no conocía?

BARRIERS TO USE

8. ¿Qué tan fácil sería seguir las recomendaciones que se muestran en la infografía en su lugar de trabajo?
9. ¿Qué recomendaciones seguirías? ¿Cuál no harías tú?
10. ¿Cómo cambiaría su rutina el uso de las recomendaciones de esta infografía?

IMPROVEMENTS

11. ¿Qué cambiaría de la infografía para que la información sea más útil?
12. ¿Qué aumentaría la probabilidad de usarlo?

IV. PRODUCT 3: OSHA-NIOSH HEAT SAFETY TOOL APP (SPANISH)

20

Minutes

MODERATOR: Ahora, hablemos de la última herramienta, la aplicación de herramientas de seguridad térmica de OSHA-NIOSH. [Show live app on a visual display or individual tablets.]

IMPRESSIONS

1. ¿Cómo resumiría su primera impresión de la pantalla de inicio de la aplicación en unas pocas palabras?
2. ¿Has oído hablar de esta aplicación antes? ¿Dónde? ¿En qué escenario?

LIKES/DISLIKES

Hablemos más específicamente sobre el aspecto de la aplicación..

3. ¿Qué le gusta o no le gusta de la apariencia de la aplicación? INVESTIGACION:
 - Imágenes
 - ¿Colores y gráficos?
 - Posicionamiento de las funciones de usabilidad, es decir, menú
 - ¿Duración del contenido? - ¿Demasiado prolijo? ¿Escaso?
4. ¿Es la aplicación fácil de entender? ¿Se puede presentar algo de una manera más sencilla?
5. Mirando la imagen en la pantalla de inicio, ¿cuál crees que es el mensaje principal?
6. ¿Qué opina acerca de los consejos "Lista de precauciones o Más información> Más"? ¿Está limpio?
7. ¿La aplicación le dice todo lo que necesita saber sobre cómo prevenir el estrés por calor en el lugar de trabajo? ¿Falta algo?
8. ¿La aplicación ofrece nuevas ideas que aún no conocías?

BARRIERS TO USE

9. MUESTRA DE MANOS: ¿Cuántos de ustedes descargarían la aplicación en el trabajo? ¿Por qué o por qué no?
10. ¿Qué tan fácil sería utilizar esta aplicación en su lugar de trabajo? ¿Cuáles son las barreras?
11. ¿Cómo cambiaría su rutina siguiendo las recomendaciones de esta aplicación?

IMPROVEMENTS

12. ¿Qué cambiaría de la aplicación para que sea más útil?
13. ¿Qué aumentaría la probabilidad de usarlo?

TOTAL ESTIMATED TIMING: 90 MINUTES